

Jne langue encore vivante

Le savoureux patois jurassien fait partie de notre histoire. Un petit groupe de passionnés s'efforce de maintenir sa flamme grâce à de nombreuses activités.



Dans le cadre des patoisants des Franches-Montagnes, un groupe d'élèves a monté et interprété une pièce de théâtre en patois.

Avant toute chose, le patois jurassien, langue minoritaire issue de la langue d'oïl, exprime le lien à la terre et véhicule une solide tradition paysanne.

Dans les domaines concrets des métiers, dans l'univers familial, il a la vertu de posséder un vocabulaire précis et pittoresque. Attention pourtant, précisent les amoureux, ce n'est pas une langue dégénérée mais l'idiome pratiqué chez nous par les générations précédentes. *Essentiellement de transmission orale*, le patois est aussi tissé d'humour et de bon sens. Les proverbes et les jeux de mots malicieux n'y font pas défaut, ce qui ne gâte rien. Le patois n'a pas disparu mais il faut lutter de manière active pour qu'il ne s'efface pas des mémoires. Il conserve dans ses mots, ses tournures et ses son-

rités les traces du passé, les us et coutumes et les mentalités de naguère.

Sensibiliser et partager

Fort de ces convictions, cinq passionnés – Agnès Surdez, Maurice Jobin, Louis-Joseph Fleury, Bernard Chappuis et Denis Frund – ont mis leurs flammes en commun pour offrir toute une palette d'activités et d'idées au service de la préservation du patois, via un site internet impeccablement réalisé et régulièrement irrigué. A l'intention des écoles, mais aussi des amateurs de tous âges, cette plateforme intéressera ceux qui voient dans ce patrimoine unique une richesse linguistique et historique tout empreinte d'humanité. Juste retour des choses si l'on sait que c'est l'école autre-

fois qui fut son principal adversaire pour cause de promotion sociale.

Plusieurs axes d'activités sont proposés sur le site. On y trouve une riche documentation écrite et audiovisuelle, des florilèges de textes, de nombreux liens bibliographiques, un calendrier des événements, des adresses, des idées d'animations et de rencontres, des incitations à réaliser des études dans le cadre du Lycée ou de l'université. Il favorise ainsi la création d'un véritable réseau, formant une communauté intergénérationnelle des amoureux du patois jurassien. Lorsque les jeunes recueillent la parole des anciens, les générations peuvent se succéder harmonieusement. Beau programme.

Texte: Chantal Calpe

www.djasans.ch, info@djasans.ch